

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST.

No. 279 278

Luantaina marrask. 30 p.—Saturday, Nov. 30

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Saksan sotaväki yh- teistoiminnassa Venä- jän soviettien kanssa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 29 p. marrask. —
Saksalaiset sotamiehet ovat yh-
dessä venäläisten kanssa otta-
neet haltuunsa Saksan konsuli-
virastot Venäjällä ja vanginneet
saksalaiset virkailijat, niin on
Berliinistä ilmoitettu.

Pohjoisrintamalla "agiteerataan".
Arkangel, 22 p. marrask. —
(Viivästynyt.) Kymmenen viik-
koa kestäneitten taistelujen jäl-
lestä soissa ja rämeissä ovat a-
merikalaiset asettuneet hirsihö-
keleihin, joiden katot ovat teh-
dyt koirun tuohesta. Amerika-
laiset ovat asettuneet pitkin jo-
kivartta, jonka toisella puolella
bolševikkien kenttänuotiot pala-
vat. Joki on täynnä uiskele-
leviä jäärittoja. Bolševikit o-
vat aikoojottain koettaneet käy-
ttää amerikalaisia vastaan "agi-
tationi-työstöä". Kahtena il-
tana viikossa esiintyi englannin-
kieltä taitavia puhujia vihollis-
puoleiselle jokirannalle pitä-
mään puheita, joissa kehoitettiin
amerikalaisia jättämään sotimi-
sen sikseen. Niinkään on pitkin
jokivartta asetettu suuria pu-
naisia voimavaroja, joissa on
englanninkielisiä agitatio-
lauseita.

(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Amsterdam, marrask. 30 p. —
Tänne Berliinistä tulleet tiedot
kertovat Saksan luovuttaneen
pohjois-Schleswigin Tanskalle.

VILLE TAAS, TODELLAKIN TAAS LUOPUNUT KRUUNUSTAAN.

Amsterdam, marrask. 30 p. —
Wilhelm Hohenzollern on alle-
kirjottanut julistuksen, jossa
hän sanoo luopuvansa Saksan ja
Preussin kruunuista sekä va-
pauttavansa kaikki virkailijat
uskollisuuden valan siteistä, ker-
rotaan Berliinistä tulleissa tie-
donannoissa. Ville on sairanu-
tyksen vuoksi ollut jo kauan
vapaasta, ja hänen sairautensa
on muuttanut luovuttava kruunusta.

Lontoo, marrask. 29 p.nä. —
Berliinin hallitus on lähettänyt
sähköitteitä nykyään Hollannissa
olevalle Hohenzollernille vaat-
imukseen, että hänen sekä kruu-
nunprinssin on muodollisesti
luovuttava kruunusta.

Junkkerirosvot ottaa oikeuden
puhua sotilaiden puolesta.
Amsterdam, marrask. 30 p.nä. —
Saksalainen kenraali von Elsa
on antanut lausunton, että Sak-
san armeija ei tule milloinkaan
hyväksymään sosialistista tasavai-
kasta, vaan tahtoo se kaiserin
takaisin, tiedotetaan Brunswickis-
ta.

Kaiseriko palaa Berliiniin?
Lontoo, marrask. 30 p.nä. —
Puolueettomasta maasta tänne
tulleet luovuttavat tiedot kerto-
vat Hohenzollernin aikovan pi-
akkoin palata takaisin Berliiniin
tarkoituksella nousta jälleen val-
taistuimelle. Samoista lähteistä
tulleet tiedot kertovat vallan-
kumouksen johdossa olevan ar-
meijan ylempiä upseereja, joiden
tarkoituksena on saattaa se lo-
pullisesti raukkaamaan sikseen
ja tuoda kaiserin riemukulussa
takaisin Berliiniin. Iloitakin näi-
stä upseereista, jotka on puettu
siviilivaatteisiin, on tunnettu
Berliinissä. Useilla heistä sano-
taan olevan yllä työläisen puki-
neet.

Nämä upseerit puhuvat työ-
läisille kutsuen heitä "tovereiksi"
ja kaikin tavoin kiihottavat
kumoukselliseen osanottajia.
Kuitenkin heidän sanotaan, jos
soniva tilaisuus tulee, olevan
valmiita heittämään pois naa-
marinsa, välttämään, että Sak-
sankumous on epäonnistunut ja
alkamaan vastavallankumous-
liikkeen.

Näiden upseerien asiattimet
toimivat myöskin Hollannissa,
harjoittaen siellä anti-brittiläistä
agitatioita, tarkoituksella saada
hollantilaiset vihameiliseksi lii-
tovalloille.
Useat saksalaiset kenraalit o-
vat antaneet vastavallankumou-
ksellisia julistuksia ja samalla
yrittäneet hajottaa työ- ja sota-
miesnuvostojia. Herrä Barth sa-
noo armeijan ylimmät komen-
tajat määrätyn muuttamaan
Berliiniin ja vaadittu erotta-
maan armeijasta kenraali Eber-
hardin, syystä kun hän on van-
gittunut työ- ja sotamiesnu-
vostojen jäseniä länsirintamalla.
Vastausta ei ole vielä saapunut,
mutta herrä Barth sanoo, että
jos määräystä ei noudateta, niin
armeijan ylin komentaja vangit-
taan.

Miehiä eroaa hallituksesta.
Kööpenhamina, marrask. 30 p. —
Eilinen Berliinin "Lokal An-
zeiger" kertoo Saksan kabinetin
käsittelevän parhaillaan olevan
ulkoministeri Solfin eroahaku-
musea. Kabinetista otaksutaan
piakkoin eroavan myöskin
Mathias Erzbergerin ja P. Schei-
demannin.

Badenin liberaalinen puolue
on antanut julistuksen, jossa
vaaditaan Baden vapautettavaksi
Berliinistä, Preussin milita-
rismista ja anarkista. Separat-
istinen liike etelä-Saksassa yhä
vaan kasvaa.

Ermielisyyttä johtajien välillä.
Berliini, marrask. 30 p. —
Työläisten johtajien toimeen-
paneva nuvosto on julkais-
nut manifestin, jossa sanotaan Pots-
damin työ- ja sotamiesnuvostoi-
lla ei olevan oikeutta kutsua
koolle koko maata käsittävää
työ- ja sotamiesnuvostojen kon-
ferenssia. "Laillinen konferenssi
tullaan pitämään joulukuun 6
p.nä." sanotaan manifestissa.
(Ennenmin se on ilmoitettu pi-
dettävän joulukuun 12 ja 16 p.)

Toimeenpaneva nuvosto edel-
leen valtuutti Ebertin ministe-
ristön hoitamaan hallitustoimintaa,
pidättäen kuitenkin itselleen oi-
keuden lopullisesti hyväksyä
kaikki päätökset. Kenraali Ar-
nimin komentaman neljännen
armeijan työ- ja sotamiesnu-
vosto on ilmoittanut Ebert-
ille kannattavansa hänen halli-
tustaan.

Manifestissa, jonka ovat alle-
kirjottaneet tuhannet hannoveri-
laiset, vaaditaan Hannoverille it-
senäistä hallitusta.

Syyttävät Ebertiä vallanku-
mouksen pättämisestä.
Lontoo, marrask. 30 p.nä. —
Saksan itsenäisten sosialisten
äänenkannattaja "Punalippu" ei-
lissessä numerossaan syyttää pää-
ministeri Ebertiä vallankumouk-
sen pättämisestä, syystä kun a-
seleposopimukseen on sisällyt-
etty kohta (hänen suostumuksellaan)
koskeva järjestyksen yllä-
pitämisestä. Ebertin syytetään
myöskin käyttävän tilaisuutta
hyväksyen voidakseen lujittaa
hallitustaan.

Pariisi, marrask. 30 p.nä. —
Yleislakko Berliinissä kasvoi
huolestuttavan suureksi torstai-
na, kertovat Frankfurtista tänne
saapuneet uutiset, joissa lähte-
nä mainitaan Frankfurtin "Ga-
zette".

Työläisten lahtautta suunnittele-
va roisto vangittu.

Kööpenhamina, marrask. 30 p. —
Työ- ja sotamiesnuvosto on
vangittanut Ulmissa kenraali
Kraft Betsingenin, sen johdosta
kun hän oli lähettänyt armeijan
ylikomentajille pyynnön lähettää
hänelle kaksi divisioonaa sota-
väkeä, jotta hän voi kukistaa
Bajerin vallankumoukselliset,
kerrotaan Stuttgartista "Deutsche
Allgemeine Zeitungille" tulleis-
sa tiedonannonssa.

Työväki val- taa teollisuuk- sia Berliinissä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Berliini, marrask. 30 p.nä. —
Puhuteltaessa johtavia Berliiniin
tehtaita he myönsivät useis-
sa suurimmissa teollisuuslaitok-
sissa työläisten pitävän yllä syste-
maattista terrorismin ja vaati-
van "suunnattomia" palkanylen-
nyksiä, lyhyempää työpäivää ja
muuta parannuksia oloihinsa, tä-
män kaiken lopullisena tarkoi-
tuksena ollen pakottaa "omista-
jat" sulkemaan laitoksensa.

Seurauksena Karl Liebknechtin
agitatioonista työläiset ovat
ottaneet kontrollinsa alaiseksi
kaksi suurta teollisuuslaitosta,
joita nyt pidetään käynnissä
heidän oman johtonsa alaisena.
Piechatzokin kraanatehtaalla ja
Imperator-moottoritehtaalla kau-
pungin pohjoisosassa, työläiset
sotilaitten avustamana karkotti-
vat isännistön, ottivat huostaan
saman kumouksellisen liikkeen rahastot
ja kirjat ja asettivat punakaar-
tiin kuuluvan sotilaan kassa-
holvin vartijaksi. Imperator-
moottoritehtaan liikkeenhoitaja
oli kuitenkin päässyt selvälle ai-
kaisuun, että jotakin pahaa
on tulossa ja hän oli kulettanut
pois vtiön rahat.

Kansan komissaarin nuvosto
on asettanut komissionin tutki-
maan syytöksiä, että Saksassa
olevia otavankjeja on kohdeltu
kansainvälisten lakien vastai-
sella tavalla. Komissioni on mää-
rätty ottamaan valallisia todis-
tuksia kuulusteluissa ja erotta-
maan armeijasta syylliset hen-
kilöt. Joissakin tapauksissa voi-
daan syylliset määrätä asetetta-
vaksi rikosoikeuden tutkittaviksi.

Kehottaa kukistamaan nykyisen hallituksen.

Bern, marrask. 30 p. —
Münchenin sosialistien nuvosto on
sähköitteistä vaatinut Berliiniin
sosialistien nuvoston toimeen-
panevaa komiteaa erottamaan
ministeristöstä ulkoministeri Solfin,
siirtomaaministeri Scheide-
mannin ja M. Erzbergerin, joi-
den on ilmoitettu tulevan otta-
maan osaa rauhanneuvotteluihin
Saksan puolesta. Samassa sähkö-
sanomassa myöskin vaaditaan
komiteaa kukistamaan sellainen
hallitus, joka pitää edelleen tärkei-
ssä toimissa moisia miehiä.

Junkkeriparasiittiko Saksan presidentiksi?

Kööpenhamina, marrask. 30 p. —
Berliinin kansanvaltaisissa pi-
reissä liikkuu huhuja, että Ba-
denin prinssi Maximilian, joka
äskettäin oli jonkun aikaa Sak-
san valtiokanslerina, tulee mah-
dollisesti olemaan ensimmäinen
Saksan tasavallan presidentti.
Häntä mahdollisesti tullaan ke-
hoittamaan ottamaan toimi vas-
taan.

Amsterdam, marrask. 30 p. —
Berliiniin saapuu kohdakkoin
Englannin, Ranskan ja Yhdys-
valtain edustajat keskustele-
maan Saksan edustajien kanssa
aseleposopimuksen ehdoista, tie-
dottaa lehdenlehti "Gazette".
Berliiniin-kirjeenvaihtaja.

Vangitsivat kuriirin.

Kööpenhamina, marrask. 30 p. —
Münchenistä lenpätetään, että
Bajerin pääministeri Kurt Eis-
ner on vangittu Berliinistä
lätvään matkalla olevan ku-
riirin ja otuttu hänen muka-
naan olevat paperit huostaansa.
Tämä tapahtuma on erottanut
etelä- ja pohjois-Saksan yhä
kaudemaksi toisistaan ja lehdet
puhuvat siitä katkeroituneessa
äänialajissa.

Pitävät Eisneriä vaarallisena Saksalle.

Berliini, marrask. 30 p.nä. —
"Kurt Eisner alkaa tulla sangen
vaaralliseksi Saksalle." sanoo
"Lokal Anzeiger", puhuessaan
hänen menettelystään kun hän

Chicagossa hyökätty sos. lehteä vastaan

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Chicago, 30 p. marrask. —
Alkijottamaton lentolehtistä le-
vitettiin täällä, jonka tarkotuk-
sena oli saada alulle vallanku-
mouksellisuus. Hallitusviranomaiset
ovat alkaneet tutkia asiaa. Len-
tolehtinen, josta näytekappale on
yleissyntä Clynella, kehotti
Amerikan työväkeä kannatta-
maan Saksan ja Venäjän vallan-
kumouksellisia, koska sikäläinen
vallankumouksellisuus oli "myös meidän
vallankumouksellistamme".
Lentolehtisessä niinkään sano-
taan m. m.:

"Tähän aikaan Amerikan me-
risotilaat ja sotamiehet tappavat
venäläisiä talonpoikia ja työmie-
hiä. Työläiset Amerikassa käyt-
tävät kaikki voimansa estämään
poikienne ja veljienne käyttämi-
sen uuden teollisen vapauden
syntymänsä tukahuttamiseen."

Lentolehtisestä olevasta union
merkistä on päätetty, että lehti-
nen on painettu Arbeiter Zeitungin,
Chicago saksankielisen so-
sialistilehden painossa ja lehden
painossa on määrätty toimitetta-
vaksi kotitarkastus.

Chilen ja Perun välit vielä selvittämättä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lima, Peru, 29 p. marrask. —
Kapinien ja senaatin istunnoissa
on hyväksytty Perun ulko-
maaministerin menettely pro-
testeeramisessa Chilessä tapahtuneita Perun asukaille vi-
hamielisiä mellakoita vastaan.
Saksaa vastaan liittoutuneitten
maitten lähettämät kävivät ulko-
ministeristössä eilen. "Chilen
konsuli tulee lähettämään täältä
kotimaahansa huomenna. Tääl-
lä on ilmoitettu, että Perun hal-
litus tulee vaatimaan Chilen hal-
litukselta korvausta perulaisten
omaisuuden häviöistä."

Santiago, 29 p. marrask. —
Mitään tietoja Perusta ei ole
sen jätystä saatu kun Perun hal-
litus lähetti protestin Iquique-
sa tapahtuneen Perua vastaan
vihamielisen mielenosoituksen
johdosta. Viranomaiset ovat se-
littäneet, että Calos Castro
Ruizin, Chilen konsuli New
Yorkissa antama lausunto siitä,
että Peru ja Chile olisivat so-
pineet ja että Peru olisi pyytä-
nyt anteeksi, on johtunut väärin-
ymmärryksestä.

Ministeristön jäsenten ja kor-
keitten sotilas- ja laivastoviran-
omaisten pitämän neuvottelun
jäljeltä on päätetty pyytää Eng-
lantia luovuttamaan Chilelle so-
dan ennen Englannin laiva-
telakoilla rakennettavana ollut
kaksi dreanaueht-mallista sota-
laivaa, jotka Englanti otti käy-
tettäväkseen sodan aikana kun
laivat tulivat valmiiksi.

rikkoivat välit Berliinin ulkomi-
nisteriön kanssa. Samassa ääni-
laissa puhuu kysymyksestä koko
kapitalistinen sarfomalehdistä ja
ei-ö sosialistinen Vorwärtskaan
usko Eisnerin lähteneen kulke-
maan oikeaa tietä, voidakseen
taata valtakunnan vkesyden ja
paremmat rauhanehdot.

Berliinin lehdistä yleensä tuo-
mitsee häntä itsepäsenä ja epä-
käytännöllisenä haaveilijana. Ker-
rotaan, että Eisner on syntynyt
Galitsiassa ja että ei ole oivan
varmaa onko hän edes Saksan
kansalainenkaan, ja tämän vuoksi
oppositio on häntä vastaan
kasvaa joissakin piireissä.

Bern, marrask. 30 p. —
Saksan armeijan pääkortteeri on
määrätty muutettavaksi Casse-
lista Berliiniin.

Englannin työ- väenpuolueen vaali-ohjelma

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 30 p. marrask. —
Englannin työväenpuolueen toi-
meenpaneva komitea on julkais-
nut vaali-ohjelmansa, joka sisältää
seuraavat vaatimukset:

Erikoiset verot pääomalle, jotta
sotakustannusten suoritus a-
setetaan kykenevämpien harteil-
le noudattaneen periaatetta, että
ne jotka ovat hyöttyneet sodan-
käynnistä maksakoot myös sen
kustannukset.

Vapaa kauppa. Ei tullisulku-
ja. Maamaisuus viipymättä ot-
tettava kansallisoimaisuudeksi.
Samoink kaikki yleiset tarpeelliset
laitokset.

Asunto-olot korjattava. Ope-
tus annettava vapaasti. Irlannin
le ja Indiale itsehallinto. "Kä-
det irti" politiikka Venäjään nähden.

Ei asevelvollisuutta. Yhtäläi-
set oikeudet naisille. Rauhalla
keudenmukaisille perustelle, il-
man salaisia diplomaattisia sopi-
muksia ja taloudellisia sulkuja.
Tunnuslauseena on:

Maata työläisille. Työväen on
sallittava rakentaa mailma uu-
destaan.

Raskas rangaistus Saksalle

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Newcastle, Englanti, marrask.
30 p.nä. — Saksan on makset-
tava sotakorvausta niin paljon
kuin se voi maksaa, sanoo pää-
minister Lloyd-George eilen
tällä pitämässään puheessa.
Sukelluslaivoilla tuhoitua teh-
neet mörkövoimat on saatettava
rangaistukseen ja olkoon se ken
hyvänsä, joka tuhoi omaisuutta
toisessa maassa, hänen on
vastattava siitä.

"Meidän on meneteltävä sillä
tavalla, että tulevaisuudessa sel-
läiset miehet, jotka haluavat
seurata niiden hallitsijain esi-
merkkiä, jotka aloittivat tämän
sodan, tietävät mitä heille on
lopussa tuleva," sanoo Lloyd-
George. "Saksan ei sallita suo-
rittaa sotakorvausta lähettämäl-
lä halpoja tavaroita Englantiin."

Puheessaan tulevasta vaaleista
pääministeri sanoi: "Minä en tu-
le olemaan hallituksen johdossa,
jos minun on toimittava vanho-
jen puolueiden puolesta rikos-
liittoja ja salajoukkoja minua vas-
taan." Kun hän mainitsi vi-
heessaan vastuunalaisuudesta
sodan aloittamiseen nähden, niin
kuulijat huusivat: "Kaiser, kai-
seri!" ja hänen mainitessaan kun
sainvalisten lakien rikkomisesta,
kuulijat kiihkoisesti huusivat:
"Hirttäkää kaiser, ampukaa hä-
net!" sekä voimakkaita hurraa-
huutoja.

Hiilenhinnan rajotuk- set poistetaan

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 29 p. mar-
rask. — Hiilihallinto tulee kah-
den viikon sisällä poistamaan
pehmeähiilien myyntihintojen
rajoitussäännökset. Hiilikau-
pansääntöeläjä Garfield on sano-
nut, että hän toivoo voivansa
poistaa nämä rajotukset viimeis-
tään joulukuun puolivälissä.

Influenssasulku uud- leen Butlessa

Butte, Mont. 29 p. marrask. —
Silver Bow kauntin tervey-
denhoitohallitus on influenssan
levenemisen estämiseksi mää-
rännyt kaikki ihmiset huvittelu-
paikat sullettaviksi. Sulkuunä-
äryy koskee myös liikehuoneita ja
ulkoihoiluistintatua.

Työväestö ei tyydy T. J. Mooneylle annet- tuun armahdukseen

New York, 29 p. marrask. —
W. D. Patterson, Mooneyn puo-
lueen johtaneen työläisten yleisen
suojeluliiton (International
Workers Defence League) asia-
mies vakuutti, että työläisten
taholta jatketaan edelleen
agitatioita Mooneyn vapautta-
miseksi kokonaan.

Portland, Ose., 29 p. marrask. —
Täkalaiset työväen unionien
johtomiehet ovat selittäneet, et-
tei Californian kuvernööri Mo-
oneylle antama armahdus tyydy-
tä työväestöä, joka vaatii Mo-
oneylle uutta oikeuden tutkintoa.
Mooney vaatii täydellistä
vapautusta.

San Quentin, Cal., 29 p. mar-
rask. — Thomas J. Mooney on
vankikopistaan antanut kuver-
nööri Stephensille osotetun lau-
sunnan, jossa vaatii täydellistä
armahdusta. Lausunnossaan
Mooney sanoo m. m.:
"Kuvernööri Stephens, te kä-
sittelite minun elämäni kanssa.
Minä vaadin, että te peruuttatte
kokonaan antamanne armahduk-
sen, mikä vaihtoi kuoleman tuo-
mion kuolleena elämiseen. Minä
mieluummin kuolen kunniallis-
esti pyöveliäni käsissä kuin e-
län haudassa."

"Olen viaton ja vaadin uutta
puolueettomaa oikeuden tutkintoa,
taikka ehdotonta vapautusta.
Jos minä olisin ollut syyllinen
siihen rikokseen, josta minut
vääriä todistuksilla tuomittiin
niin hirttämiseen olisi ollut liian
lievä rangaistus minulle. Siis
minkä tähden minun tuomiotani
lienevnetään?"

"Työläiset kaikkialla, sanon
sen nyt samoin kuin silloin il-
tana, jolloin San Franciscon kaup-
pakamari sai minulle laukakun-
nalla kuolemantuomion, nyt
minun samoin kuin osatoverini
Billingsin, Nolanin, Weinbergin
ja vaimoni toivon ylläpitäjinä
on työläisten solidaarisuus. Minä
en luovu siitä lausunnosta kos-
kaan."

"Työläiset, minulle on tarjot-
tu tämän oikeudenkäynnin aika-
na tilaisuus valita juttuun päättä-
misen häpeällisesti armonan-
toon. Sama tarjous on annettu
kaikille muille syytetyille ja
vieli syytettävien sukulaisillekin
sita tyrvetty. Minä mieluum-
min annan hirttä itseni tuhan-
nen kertaa kuin annan edes kun-
niattoman ajatuksen päästä mie-
leeni."

"Minä vaadin täydellistä va-
pautusta ja kieltäydyn ottamas-
ta vastaan armahdusta. Vetoan
teihin odottaen teidän toimivan,
mitä pikemmin sitä parempi."

Kuvernööri syyttää Mooneya anarkistiksi.

Sacramento, Cal., 29 p. mar-
rask. — Kuvernööri Stephens,
pitäkössä lausunnossaan pe-
rusteella syytti, mikä hän katsoo
kohtuulliseksi muuttaa Mooneyn
rangaistuksen elinkautiseksi van-
keudeksi. Myönnettään ensin,
että monet asianhaarat oikeutta-
vat katsomaan, että Mooneylle
tuomittu rangaistus on liian an-
kara, kiiruhtaa kuvernööri va-
kuuttamaan:

"Minä kieltäydyn myöntämästä,
että tämä juttu olisi työn ja
pääoman välisten ristiriitojen ai-
kaansamaa, taikka sen kanssa
yhteisessä oleva. Minä käsitte-
len Mooneyn anomusta kuin ta-
vallista murhasta kuolemaan
tuomittua anomusta. Hänen puo-
lestaan on käyty agitatioita vi-
rittäen hänet työväen asia-
martyyriksi. Se on typerää."

Sen jätystä lainaa kuvernööri
otteita Mooneyn jutun johdosta
tunnetun anarkistin Alexander
Berkmanin kirjeistä, missä
Berkman teroittaa, että Mooneyn
puolustukseksi on tärkeintä mi-
tä tehokkain agitatioita ja ker-
to esimerkkinä, miten he — a-
narkistit — saivat satamatyöläi-

ten lakon aikana rikkurin puu-
kottamisesta ja poliisien ampu-
misesta syytteen joutuneen
espanjalaisen työmiehen, Alex-
ander Aldemasin asiassa tehok-
kaalla agitatioilla autetuksi
niin, että Aldemas lopuksi pääsi
vuoden vankeustuomiolla, vaika
yleissyntäjä vaati hänelle
jutun alussa 40 vuotta ja puo-
lustuslakimies olisi ollut taipu-
vainen sovintoon, jos Aldemas-
le olisi luvattu vain 7 vuoden
vankeus. Sen jätystä kuvernööri
sanoo:

"Syytetty Mooney, ei ole kos-
kaan kuulunut siihen työväen-
liikkeeseen, joka on tuottanut
niin paljon vleišvödyllistä Ca-
liforniassa työläisille. Hän on
kuulunut pienen ryhmään, jolla
on ollut anarkismin kallistu-
vat piirteet. Siitä huolimatta
Berkmanin neuvoo noudattaa
hänen puolestaan tehty propa-
ganda on tehnyt jutun mailman
kautta tunnetuksi."

Myöskin kuvernööri viittaa
siihen, että Mooney oli toimi-
nut humalienpöimijain lakko-
mellakan yhteydessä tapahtu-
neen murhan johdosta oikeuden-
tutkittavina olleiden Suhrin ja
Fordin puolustusnuvoston kir-
jurina ja kuvernööri sanoo sen
seikan osottavan, ettei Mooney
ole lainkuulainen kansalainen,
kun hän, Mooney, kuvernööri
Johnstonin kieltäytessä armah-
dustaan Suhrin ja Fordia oli
julkaisut kuvernöörille osote-
tun kiukkuisen kirjelmän, jossa
kehoitettiin työläisiä toimimaan
niin että Ford ja Suhr varmasti
pääsisivät vapauteen.

Invalideja palaa sota- rintamalta

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 29 p. mar-
rask. — Marraskuun 22 päivänä
päättynneen viikon ajalla on so-
taministeristön antaman tiedon
mukaan Amerikkaan sotarinta-
malta palannut 1,663 haavottu-
nutta ja sairasta sotilasta. Sai-
raat ovat lähetetty armeijan va-
kinaisin sotilassairaaloihin, joissa
heitä hoidetaan edelleen kun-
nes paranevat terveiksi.

Toiveita puulaivojen ra- kentajille

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Nov. 30, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 29 p. mar-
rask. — Jos laivahallituksen
päämies Hurley, joka on nyt
ulkomailla, onnistuu myönnään
"liiat" puulaivat, joita laivahal-
litus ei tarvitse, niin ei raken-
nettava 150 puulaivaa rakenta-
misurakoita peruuteta, vaikka
rakennustyöt ovatkin nyt kes-
keytetty. Laivoja vritetään myy-
dä Ranskalle, Italialle ja muille
valloille.

SEATTLEEN SAAPUI VII- NAKSA.

Seattle, marrask. 29 p. —
Höyryvalus F. S. Loopin, joka
kuuluu Loop Lumber Co:lle
San Franciscossa, valtasi halli-
tuksen tullipatrulli ja laivan mie-
histöä sekä kapteeni otettiin van-
giksi. Aluksesta tavattiin 100
laatikkoa viinoja, joita laiva oli
tuomassa Seattleen vastoin la-
kia, joka kieltää väkijoukkojen
laivituksen kuivaan valtion. Halli-
tuksen tullikutteri Scout oli
merellä ottamassa vastaan "vi-
nalaivaa", jonka lastauksessa
tarkastelleet hallituksen salapo-
liisit olivat viranomaisten väli-
tyksellä ilmoittaneet laivan tu-
losta Washington